

图书在版编目(CIP)数据

高等财经教育研究 刘灿,马骁主编 成都:西南

财经大学出版社 2014

ISBN 7-5504-1411-1

I ①高 ②刘 ③马 ④财务管理—中

国—高等教育—教学研究—文集 IV ①F019.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第 141111 号

高等财经教育研究

刘灿 马骁 主编

责任编辑:夏阳等

封面设计:郭海宁

出版发行:	西南财经大学出版社(四川省成都市光华村街 111 号)
网 址:	http://www.swufe.cn
电子邮箱:	swufe@swufe.cn
邮政编码:	610075
电 话:	028-85403311
印 刷:	郫县科技书刊印刷厂
开 本:	787mm×1092mm 1/16
印 张:	16
字 数:	360 千字
版 次:	2014 年 1 月第 1 版
印 次:	2014 年 1 月第 1 次印刷
书 号:	ISBN 7-5504-1411-1
定 价:	28.00 元

如有印刷、装订等差错,可向本社发行部调换。

版权所有,翻印必究。

目摇录

教育思想与人才培养

推进四川省高等经济及工商管理教育的思考	王裕国摇宋光辉(獭)
对人才培养模式问题的思考	
——兼论西南财大国家经济学基础人才培养基地的人才培养问题	李摇萍(员)
金融专业推行双语教学的意义、困难及对策	曹廷贵(员)
努力打造我校国家经济学基础人才培养基地人才培养模式特色	姜摇凌(员)
论经济学导向的行政管理教育	曾摇狄(圆)
转变教育教学思想摇加强英语专业建设	邓摇海(圆)
统计文化、统计思维和统计教育思想	黎摇实(猿)
面向 圆世纪构建高等财经院校人文素质教育体系的思考	王朝明(猿)
财经院校法学专业本科生的培养思路	岳彩申(猿)
法学本科生专业导师的作用研究	姜玉梅摇喻摇敏(源)
对统计教育创新途径的再思考	周惠彬(源)
围绕重点课程建设开展教研活动	统计学院统计学教研室(源)
会计本科教育若干问题思考	潘学模(缘)
从美国法学教育看中国法学教育的问题与出路	王远钧(缘)
实行通才教育还是实行专才教育	张运刚(远)
论大学精神的重建	陶维东(远)
法学创新人才培养与教学方法浅议	刘摇文(远)

学科建设

税务本科专业创新与发展的可行性分析	王国清摇何加明摇陈顺刚摇刘摇蓉(苑)
面向 圆世纪培养高质量会计本科人才的思考	彭韶兵(苑)
强化素质教育意识摇提高素质教育水平	姜玉梅(愿)

提高管理学教学质量需要教师进行教学范式的转换	罗摇珉(圆)
论税收学科和管理学科的交叉与融合	刘摇蓉(圆)
管理会计教育改革 措施与机制	毛洪涛(圆)
以学科建设为主线,全面提高我校整体办学水平	徐摇浪(圆)
以人为本,创新教学模式,培养高素质的保险专业人才	孙摇蓉(圆)
“灾圆灾圆”教学系统设计理论与方法研究 ——对 灾圆灾圆 “战略管理”课程教学的实践与探索	黄摇旭(圆)

教学研究

论提高课堂教学质量	杨作廪(圆)
统计教学要与时俱进	向蓉美(圆)
庭审研讨——实践性法律教学的新探索	姜玉梅摇汤火箭(圆)
对加强和改进任选课教学的探讨	刘成玉(圆)
立体化教材教学体系建设与财政学教学方式的创新	程摇谦(圆)
西南财经大学双语教学目标分析 ——美国研修和校内双语教学实践的体会	幸强国(圆)
与时俱进,推进政治经济学教学改革	陈志舟(圆)
加强案例教学,提高教学水平	卿摇涛(圆)
大学英语精读课中学生口语能力的培养	张光敏(圆)
关于如何提高财经专业学生在考研中的数学成绩的思考	涂晓青摇白淑敏(圆)
双语教学实践与创新	向东梅(圆)
保险专业教学方法改革之探讨	李摇虹(圆)
“教”与“学”的互动性——教学方法及手段的运用	卢摇岚(圆)
学科之外的论述——管理学课程教学心得	任迎伟(圆)
素质教育下统计学教学改革探讨	董摇春(圆)
增强综合能力摇提高英语听能	李新涛(圆)

“两课”教育

发挥“两课”在文化素质教育中的主导作用摇促进素质教育的全面展开	侯德芳(圆)
努力创建课堂讲授的新模式	周华虎(圆)
大学生生涯设计的辅导与教育	边慧敏(圆)
关于我国高校“两课”教育的思考	辜堪生(圆)
以教师为本摇践行“三个代表”重要思想——谈高校院系党总支书记的职责	段海燕(圆)
大学生心理素质评价的意义与作用	艾摇鸿(圆)
哲学课应加强无神论与科学理性的教育	邓天雄(圆)
从内容与方法两方面搞好马克思主义哲学教学	刘摇芳(圆)
加强新生教育,抓好几个环节	兰摇敏(圆)
当前制约“两课”教学实效性的几大因素	龚松柏(圆)

教育思想与人才培养

推进四川省高等经济及工商管理教育的思考

西南财经大学 王裕国 宋光辉

改革开放二十多年来，四川作为我国西部社会经济、科学教育发达的省区，高等经济及管理教育与其他学科一样，取得了很大的成就。教育规模和社会影响不断扩大，部分高校及相关学科的综合办学实力位居国内前列，为我国特别是四川以及西部地方经济建设培养了一大批各层次的经济、管理专业人才，为四川省经济体制改革和对外开放、经济结构调整与升级、国有企业改革及企业经营管理、农村经济发展、行政管理及公共管理提供了一系列重要的理论及应用研究成果，为四川省经济建设和社会科学教育事业的发展做出了积极的贡献。近几年来，四川提出了在实施经济社会跨越式发展中，加大科教兴川的力度，努力发展全省高等教育事业，建设西部高等教育强省的方针，采取了各项重要措施，推动全省高等院校努力扩大办学规模，特别是扩大本科生和研究生规模，调整学科结构，着重提高各层次人才的培养质量，取得了显著成绩。

本报告立足于贯彻党的十六大精神，在西部大开发和我国加入世贸组织的条件下，按照四川实施跨越式发展，全面建设小康社会，建设西部教育强省的需要，立足于全省经济管理教育发展现状，提出进一步促进四川省高等经济管理教育发展的探索性意见。

一、四川经济管理教育现状分析

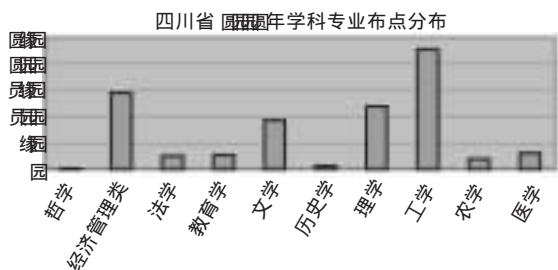
1. 办学结构

到 2004 年，全省共有 100 所高等院校，以经济学和管理学学科门类为主，占全省高校总数的 85% 左右，其中普通高校 85 所，管理干部学院 15 所，职业技术学院 10 所^①。截至 2004 年 10 月，全省共有经济学和管理学门类 100 个专业点，其中，经济学门类 70 种专业 70 个点，管理学门类 30 种专业 30 个点，占全省学科专业点总数的 70% 左右，仅次于工学，居第二位。教育部直属四川大学有经济学和管理学门类专业点 20 个^②，占全省经济学和管理学门类专业点总数的 20% 左右。全省经济学门类布点最多的是“经济学”和“国际经济与贸易”专业，共有 10 个点，占经济学专业布点总数的 10% 左右；管理学门类布点最多的是“工商管理”专业，共有 10 个点，占管理学专业布点总数的 10% 左右。^③

① 分别是：西南财经大学，四川工商职业技术学院，四川经济管理干部学院，四川行政财贸管理干部学院。

② 其中四川大学 10 个，西南财经大学 5 个，电子科技大学 5 个，西南交通大学 5 个。

③ 数据来源于四川省教育厅高教处编：《四川省普通高等学校本科专业设置（分专业）》，2004。



图摇四川省学科专业布点分布图 (2007 年 12 月)

圆防学规模

本专科层次：2007 年，我省普通高等学校中经济学和管理学门类专业本专科在校生人数为 25.6 万人，占全省在校生总人数的 15.2%，其中本科生 18.9 万人、专科生 6.7 万人，^① 当年有毕业生 2.9 万人，占全省毕业生总人数的 15.1%，其中本科生 2.1 万人；当年招生 3.1 万人，占全省招生总人数的 15.0%，其中本科生 2.2 万人。

研究生层次：经济学门类专业在校研究生为 1.2 万人，占全省在校研究生总人数的 12.5%。其中，博士生 0.3 万人，占全省博士生在校总人数的 12.5%。^②

圆师资队伍

2007 年，全省普通高等学校专任教师与本专科在校生之比为 1:1.2，经济管理类专业专任教师与本专科在校生之比为 1:1.5，高出平均数 3 个百分点，教学任务繁重。全省经济学和管理学门类专任教师 1.2 万人，占全省普通高校专任教师总数的 12.5%。其中，拥有正高职称的 0.3 万人，拥有副高职称的 0.7 万人，拥有中级职称的 0.8 万人，拥有初级职称的 0.4 万人。^③ 经济管理类专业以占全省 12.5% 的师资，担负了 15.1% 的在校学生的教学任务，这种办学效益的“高水平”，反映了师资队伍短缺的现状。

数据表明，我省经济管理教育在校生人数和学科专业布点数位居全省各类教育的第二位，是全省高等教育的重要组成部分，成为我省经济社会发展的重要人才培养库。经济管理类教育在源年的高等教育扩招中获得进一步发展，成为高校扩招的一支重要的生力军，是全省实现高等教育大众化的重要力量。经济管理教育生源充裕，社会需求旺盛，充分反映了四川蓬勃发展的经济态势，也是省委、省政府长期关心与支持的结果，源

受到了社会各界的充分肯定。但是，与理工类学科及其院校相比，多数经济管理类学科及其院校的教师数量相对较少，办学条件和办学实力相对薄弱。从我国高等教育发展的态势及要求来看，我省高等经济管理教育近年来的超常发展，符合经济社会发展的需要，总体教学质量并未因扩招而下降；相反，绝大多数高校的经济管理类学科，近几年加强和深化学科建设，提高人才培养质量，取得了明显的进步。这是必须肯定的基本判断。但是，从总体上看，我省经济管理类专业教育在加快发展的过程中，也存在着以下不容忽视的矛盾和问题：

第一，学科专业结构不尽合理。我省高校经济管理类学科的专业结构尚不尽合理，制约着办学水平和办学效益的提高。部分学科专业布点重复量大，规模与质量的发展不够均衡。目前，我省共有高等经济管理类专业 1.2 万个，平均每所本科院校为 1.2 个，数量不少。改革开放以来专业布点的激增有其客观背景：其一，我省经济增长正处于从粗放型向集约型转化，同时投资规模仍然较大，对各类经济管理人才的需求激增，高校扩招的需求旺盛。其二，20 世纪 80 年代末至 90 年代初，经济管理类专业处于激增期，新增专业的审批和评估缺少可行的指标体系，降低了此类专业的“准入门槛”，形成了“无校不办财经”的局面。其三，普遍认为经济管理教育主要通过课堂讲授进行，无须或很少依托实验室等教学设施，教育投入成本较低，而经济效益和社会影响却相对较大。基于这种对经济管理人才培养的不甚准确的认识，各高校上财经专业的热情高，改善其教学科研条件的积极性却不高。应当指出，这种现象不仅在我省，在全国也是普遍存在的。

从四川人才培养的层次分布和教育资源地区配置的角度看，相当一部分经济管理类专业确实存在着低水平重复办学的现象。本科层次数量不足，经济管理类专业在校生中，本科生占

① 数据来源于四川省教育厅计财处编：《2007 年四川省教育事业统计提要》，2007。
 ② 数据来源于《四川统计年鉴 (2007)》中的《四川省 2007 年分学科研究生数统计》。
 ③ 数据来源于四川省教育厅计财处编：《2007 年四川省教育事业统计提要》，2007。

缘, 低于全国平均水平。部分本科专业如管理、会计学、国际经济与贸易等, 设置面又过宽, 规模较大, 导致部分毕业生就业困难; 而有的专业如公共管理类学科各专业的布点数量极少, 部分专业仍属空白, 显然不能满足我省全面建设小康社会的需要。

相比之下, 我省经济管理类研究生专业点少, 办学规模较小, 经济学和管理学(主要为工商管理硕士, 即 酝月粤) 在校研究生仅 猿园人, 与本科在校生的比例高达 员园, 博士生仅 猿余人。高层次经济管理人才培养规模与我省作为西部经济发展大省的地位及实现经济社会跨越式发展的要求不相称。更为严峻的是, 四川当前仍属于人才净流出省份, 每年吸收的省外毕业研究生人数远远高于到省外就业的本省毕业研究生, 这必将对我省未来宏观经济社会发展及微观企业管理带来不利的影响。

第二, 师资不足, 师资队伍质量亟待提高。高水平的师资是培养优秀人才的根本保障, 是学校教学质量提高的关键所在。改革开放以来, 我省高等经济管理类教师人数大幅度增加, 师资队伍质量明显提高, 但是在办学规模不断扩大的形势下, 在上级主管部门、地方政府和自身新增及拓展学科专业口径的压力下, 师资队伍的发展同招生数量与学科专业布点的增加相比, 仍存在较大的差距。目前我省每个经济管理类专业点的专任教师平均为 员源人, 师生比为 员园, 几乎为全省平均水平的两倍。不少院校该类专业多数教师成天忙于应付课堂教学, 很少有时间进行学术研究和自身教学水平的提高; 近几年引进的新教师需要一个培养和提高的过程, 难以在短时间缓解师资短缺的矛盾; 有条件较大规模培养师资力量的高校又受到招生及办学体制等限制, 难以充分发挥作用; 等等。可见, 师资问题已经成为制约我省高等经济管理教育水平再上新台阶的“瓶颈”。此外, 据我们了解, 有部分院校领导对于该院校经济管理类专业教师的短缺状况还缺乏必要的警觉与认识, 仍然一味地扩大办学规模, 甚至将刚刚毕业到校工作的本科学生推上讲台, 仅满足于“课有人上”。

同时, 经济管理类师资队伍流失问题也应引起各方关注。由于银行、证券、保险、会计、企业营销等部门渴求高级技术人才和高级管理人

员, 加之我省位居欠发达的西部地区, 校外相对优厚的薪酬和住房等条件, 确实吸引了一批中青年骨干教师, 使各院校稳定经济管理类专业师资队伍的难度增大。目前高校开展的劳动人事分配制度改革的困难在于, 既要做到稳定重点发展学科和人才短缺学科的优秀拔尖教师, 又要兼顾不同类学科专业人才之间的相对公平, 营造一个相对公平的用人环境。现在看来, 要培养一支层次结构合理、规模适宜、治学严谨、相对稳定、具有创新和奉献精神的高水平的经济学和管理学师资队伍, 还有相当的距离, 还需要我们付出艰辛的努力。

第三, 人才培养的目标和模式有待创新和发展。必须明确的是, 经济管理类学科自身的学科特色、研究对象及人才就业去向, 决定了它必然要与社会经济建设紧密相联、直接相关, 始终要与经济建设“同呼吸、共命运”。国家和地区经济增长的周期性变迁, 决定了经济管理教育也会呈现出周期性变化; 国家经济结构与市场供求格局的变化, 直接要求经济管理类专业进一步调整自身的学科专业布局及人才就业去向; 经济体制改革的进展程度, 直接决定了经济管理教育改革的内容及其改革步伐。因此, 高等经济管理教育更需要紧紧依托和适应社会、经济和文化条件的发展变化, 尽力提高人才培养质量和研究水平。

随着我省经济增长进入体制创新、制度创新和技术创新阶段, 社会对人才培养质量的要求将不断提高, 仅靠扩大规模不能满足人才市场的需要。从培养模式上看, 包括我校在内, 尚未建立起优化的, 有利于学生知识、创新能力和综合素质协调发展的课程体系; 教学内容与国家和地区经济体制改革和发展的最新进展之间, 与经济实践的进步和发展之间, 尚有程度不同的脱节现象; 教材、教学方式、教学语言等方面的国际化程度较低, 还不能及时反映经济全球化条件下学科最新的前沿知识; 相当一部分教师仍旧墨守传统的以“满堂灌”为中心的教学方法, 研讨式教学以及案例教学等方式尚未普遍采用; 各个院系、教师利用现代信息技术的差异程度较大, 学校难以制定相应的教学规范。在人才培养范式上, 从学生掌握的新知识、新方法的广度和深度以及毕业生的创新素质来看, 我们与世界一流大学的经济管理教育之间的差距十分突出。

与此同时,相当一部分院校的专科专业对实际应用性强调不够,基本按照本科培养模式,注重系统性,实施“通才”教育,尚未形成鲜明的财经应用型特色的培养层次,满足我省经济发展对专科人才的需求。加之受人才市场片面追逐高文凭的风气影响,导致相当多的专科毕业生就业困难,陷入“高不成、低不就”的窘境,也影响了这些院校的办学声誉,导致新生入学率下降。

综上所述,从总体上看,尤其从发展趋势来看,目前我省经济管理类人才的培养规模与社会经济建设的发展需要相比不算大,特别是高层次人才培养规模偏小,但是由于整体办学结构尚不尽合理,在办学模式和办学条件方面还存在着不少问题。例如:经济管理学科总体建设水平还不够高;人才培养思路和教学改革措施上的创新性不够;有的学校对这部分学科专业条件改善的认识还不到位,教学和科研条件仍然比较薄弱;在连续几年扩招的压力下,师生比不断上升,部分地区、部分院校的部分专业培养质量有所下滑,致使出现了结构性的供大于求的局面,形成了一定时期结构性、区域性的就业困难现象。这些问题,尽管属于发展和前进中的问题,但也应当引起我们经济管理教育工作者的高度重视。

二、促进四川高等经济管理教育持续发展的要义

党的十六大明确规定了我国加快社会主义现代化建设,全面建设小康社会的各项任务,同时进一步确立了教育是发展科学技术和培养人才的基础,在现代化建设和实现中华民族的伟大复兴中具有先导性、全局性作用,处于优先发展的战略位置。同时,实施西部大开发战略,是我国面向新世纪做出的重大战略决策,是西部地区实现全面建设小康社会目标的重要机遇。党中央提出:“实施西部大开发战略,实现西部地区跨越式发展,关键靠科技,基础在教育。”因此,完全可以肯定,高等教育事业,特别是西部地区包括经济管理教育在内的各类高等教育必将迎来一个新的大发展时期。经济管理教育是四川高等教育的重要组成部分,并且在国内具有相当的优势。在全面建设小康社会的新的历史时期,需要

继续重视经济管理教育的发展,进一步发挥教育直接推进改革、促进经济建设的重要作用。

为促进四川高等经济管理教育的发展,特提出以下几个重要问题及其解决方法的基本思路:

第一,认真谋划全省高等经济管理教育的发展。要以“三个代表”重要思想为指导,坚持立足于社会经济发展新形势,以前瞻性、开拓性的视野,认真分析和研究世界社会经济发展的规律和运行轨迹,研究中国全面建设小康社会的新任务与新特点,从而确切把握社会经济发展对经济管理人才培养的新要求,结合本省、本地和本校的实际,认真谋划学科发展的新举措和新办法。首先是遵循十六大精神,在规划和制定新时期教育发展战略规划、学科建设和队伍建设规划及校园建设规划时,要高度重视哲学、社会科学等各学科的发展,特别注重在教育资源配置上向社会需求量大的经济管理教育适度倾斜,营造促使经济管理学科积极进取、努力发展的环境,科学地规划全省高等经济管理教育的发展目标、发展规模及层次、学科布局及重点发展方向以及改革和建设任务,并制定相应的政策措施。

未来 5 到 10 年,我省经济管理教育要积极进行学科专业结构调整,在大力发展本科和研究生教育的同时,继续发展需求量大的专科教育,特别注意发展需求量更大的高等职业技术教育,努力形成专业设置基本齐全、地区布局合理、层次规模适宜的全方位的办学体系,基本满足社会经济发展的需要。这里需要强调指出,为了贯彻十六大关于“加强职业教育和培训,发展继续教育,构建终身教育体系”的精神,要十分重视经济管理人才的培训任务,在实力较强的高等院校,重点建设能够出色地承担起培养数量众多的在职高层次经济管理人才的基地,妥善处理全日制教育与在职人员培训的关系,以高水平的人才培养和培训,高水平的科学研究服务于国家经济建设,服务于四川及西部地区经济建设和社会发展,提高全省高等经济管理教育的水平。

第二,以实现四川跨越式发展目标统领经济管理教学和科研工作。为推动我省实现跨越式发展,省委、省政府明确提出“本世纪前 10 年建成西部经济强省和长江上游生态屏障,经济社会协调发展,努力实现新的跨越”的总体战略目标,做好基础建设、生态工程、结构调整、科教

兴川、改革开放“五篇文章”，逐步形成水电、电子信息、机械冶金、旅游、医药化工和饮料食品六个支柱产业。

围绕这一发展目标，在人才培养上，我省经济管理学科的全体教师都要适应社会经济发展的需要，把培养学生的全面素质和进入 宰鞣以后国家和地区对经济和管理人才的需要紧密地衔接起来，将培养具有国际竞争能力和创新、创业精神的经济管理人才作为新时期人才培养目标的核心内容，明晰创新型人才培养的办学理念，主动、全面实施从招生、人才培养到就业全过程的改革。同时，加快教学手段和教学方法的现代化步伐，主动更新教学内容，及时反映经济学和管理学科建设的最新研究成果，以及经济发展过程中出现的新思想和新问题。为此，广大教师要加强自身学习，不断更新知识结构，努力从事创新型科学研究，改革教学内容和教学方法，深化、推动教学改革，切实提高教学水平和教学质量。

在科学研究上，经济学要立足于马克思主义经济理论和社会主义市场经济的丰富实践，借鉴和运用现代经济学的分析技术和方法，深入探索四川的产业结构升级、制造业发展、高新技术产业的可持续发展、国有企业改革、农村经济发展、城镇化建设、金融和财税体制改革以及社会保障机制的建立等重大问题，为省委、省政府制定改革和发展战略提供重要的对策建议；管理学要在运用和强化现代管理科学的基本理论，如管理优化理论与技术、决策与对策理论、风险分析理论、企业组织创新理论、成本管理理论等的基础上，侧重于加强对我省企业经营管理、商业流通体制和运行模式、投资环境等经济活动的研究，在物流与供应链管理、电子信息系统技术与应用、企业系统建模理论、创业与风险投资、企业环境因素分析与企业可持续发展、经济技术开发管理等重要问题上提出具有实际操作性的研究报告和对策建议。要以研究促建设，以研究育人才，多出对四川经济发展有重大理论创新和实践指导意义的研究成果，着力培养若干名在国内知名、国际上有影响的经济学大师，培养一大批教学科研的中青年骨干教师。这对于提高广大经济管理学科教师的素质，进而提高四川高等经济管理教育水平及其在国内外的影响，具有极为重要的意义。

第三，主动应对新的国际教育竞争态势，尽力提高人才培养的国际竞争力。加入世贸组织必然要求我国进一步开放市场，遵照国际市场经济的一般规律和共同规则办事，这将给中国社会经济的发展带来深刻而持久的变革。教育服务作为服务贸易的一部分，也将融入经济全球化发展之中。发达国家教育产业发达，高等教育水平高，教育手段实现高科技化，而且凭借其较强的竞争能力，积极开拓国际教育市场，多数以商业存在方式对外输出教育。虽然我国加入 宰鞣的双边协议中未深入涉及教育更大程度的开放问题，国家也要维护我国教育的主权地位，但世贸组织鼓励各成员国之间相互开放教育市场，允许外国教育机构在国外颁发学位证书或资证，鼓励成员国之间相互承认学历，支持专业人才流动，减少移民限制，取消政府对教育市场的垄断，减少对本国教育机构的财政补贴等^①。由于经济管理类专业的普遍适用性、需求量大及毕业生就业行业的涉外特性，在相当长一段时期之内，国外高等经济管理教育势必要奋力挤进我国，冲击我国高等经济管理教育，特别是对发展相对迟缓的西部地区经济管理教育将会造成更大的影响。

面对外国资本进入我国高等教育市场的机遇与挑战，全省经济管理教育应主动谋划应对策略。一是必须坚持社会主义的办学方向。高等教育是社会上层建筑的重要组成部分，起着维护国家主权、传承民族文化、培养社会主义建设者和接班人的重大作用，因此坚持社会主义的办学方向绝对不能动摇。二是要以培养具有国际竞争能力的复合型经济管理人才为重要目标。确立这一重要目标，并采取积极措施加以落实，不仅有利于主动适应国际教育竞争的需要，更是培养开放型的新型经济管理者，促进四川经济发展的需要。三是要积极利用国际优质财经教育资源。

应当看到，国际高等教育理念和人才培养模式已经渗透到我国高等教育的各个层面^②，对我国高等教育已经产生并将继续产生深远的影响。

^① 国家教育发展研究中心编著：《中国教育绿皮书——中国教育政策年度分析报告》，页，北京，教育科学出版社，

^② 外经贸部编：《中华人民共和国加入议定书》，附件九——《服务贸易具体承诺减让表》（中文参考译文），页，

我们必须高度重视学习、借鉴发达国家的成功经验，尽快缩短我国高等教育与国外一流大学之间的差距；学习、借鉴国外一流大学经济管理学科的人才培养方案，学术创新，大学与工商企业的合作与互动以及教育资源的开发与配置，高素质创新人才质量科学评价体系和实施办法等先进经验；树立适应知识经济时代发展要求的新型教育观念，把国际化发展与国情、省情和区情有机结合起来，积极革新教学内容；吸收国际经济理论研究和实践的最新成果，注重实施以学生为本的教学方法和教学手段的革新；建立、健全国际可比的教学质量监测和评估体系；进一步拓宽教育资金和学科建设经费的筹集渠道；等等。对于地处内陆的四川各高校来说，更要主动与外国及我国台湾、香港地区的知名大学和相关学科加强教育与学术交流，引进优质的教育资源，包括国际知名的课程体系及名牌课程、名牌教师，先进的教学方法、教学手段、管理模式及质量保障体系等。当前，首先要直接采用国际公认的先进的原版教材，进一步提高学生的国际交流能力和参与国际竞争的能力，系统开设 宰鞣服务规则、准则及 宰鞣法规课程，并通过师生互换、学位等值、学者互访、国际联合办学、合作研究等形式来提升我省高等教育的国际化水平。这是尽快提升我省高校办学竞争力的重要而有效的途径。

第四，拓宽经济管理人才的知识口径和基础，造就全面发展的经济管理人才。针对我国经济管理人才培养中的薄弱环节，我省高等经济管理教育，特别是西南财经大学要着力改变经济学、管理学与其他人文学科之间，经济学与管理类学科之间及其一级学科内各专业之间知识分割过细、相互渗透与联系不紧的状况，进一步完善“通才”、“通识”类培养计划，积极探索实施按学科大类培养人才的新模式；要不断强化经济、社会、文化和科技综合知识教育，培养学生从不同学科的角度分析和解决现实经济管理问题的能力，以此作为经济管理类专业学生文化素质教育的一个重要落脚点。为此，要开设诸如社会历史发展、人口学、文学、艺术学、美学、劳动关系、法律、社会调查等社会人文类课程，开设现代科技发展概论、数学、技术经济学及经济计量分析等课程，力求使学生具备全面的知识结构，促使学生在认知、情感、意志、分析与判断、计愿

算与推理等方面综合发展，成为有社会责任感和深厚的知识背景的全面发展的财经人才。

三、推进四川经济管理教育发展的对策性建议

我省高等经济管理教育的发展需要各级党委和政府的正确领导、各高等院校师生的努力奋斗和社会各界的有力支持。在此提出三条对策性建议：

第一，立足于四川省情，分类分层发展经济管理教育。

首先，分类分层发展经济管理教育，促进有限的教育资源在不同地区、学科与专业，不同层次以及不同形式的经济管理教育之间的合理配置。四川地处西部内陆地区，人口众多，各地的经济发展水平存在明显差距，除成都平原外，大部分丘陵地区及山区的经济发展水平仍处于较低层次。针对这种情况，要以培养适合当地经济发展水平的经济管理类人才为准则，进行专业布点和发展规模的指导。特别是经济欠发达地区，需要确立以经济管理类专业高等职业教育和专科层次为主的原则，将经济管理教育的发展纳入当地经济文化教育事业的长远发展之中统筹安排，力求有自身的特色，切忌在办学层次上攀高求全。

我省经济管理教育的发展可以定位于：教育部直属院校、省属院校、职业学院并存发展。其中：教育部直属的四所院校要在立足于服务四川的同时面向全国；省属院校的经济管理教育必须主要定位于服务本省及大区域；一般专科院校、职业学院要定位于服务本地区、州。从发展方向来看，相当一部分专科办学点可以向高等职业技术教育转向，本科层次教育可以适当扩大规模，着重提高教育质量；研究生层次教育可以尽力扩大规模，政府和学校均应采取相应的配套措施，努力使留在本省服务的毕业研究生有所增加。在人才培养上，西南财经大学、四川大学要形成以培养经济管理类研究生和本科生并重的人才培养结构，在培养应用型经济管理人才的同时，加大高层次理论型人才的培养力度；电子科技大学和西南交通大学要形成以培养以工程技术管理应用型人才和“管理 垣自然科学”型复合型人才为

主的培养结构；其他层次院校的经济管理教育，要形成以培养面向区域经济发展的应用型、职业型人才为主的培养结构。

其次，要确立力求多学科发展的原则。经济管理教育是高等教育的组成部分之一，它不能脱离于其他学科的发展而孤立发展。一个地区、一个学校，形成多学科发展格局，相互支撑，彼此合作，是提高学科建设水平和人才培养质量的基本原则。因此，为了促使经济管理学科和其他各类学科提高教学和科研水平，应当明确提出在一个地区和一个学校，力求形成多学科协调发展的指导思想。西南财经大学已经明确提出以经济学和管理学为主，不同学科相互协调发展的多学科发展的方针。

第二，优化经济管理类专业结构，加大重点学科和师资队伍的建设力度。结合四川经济管理教育的实际，在坚持科学性与规范性原则、适应性原则、层次性发展原则以及集中与分散相结合原则的基础上，对全省经济管理类专业设置可以做如下调整：其一，针对加快高新技术产业发展的要求，在现在拥有的经济学、管理学学科门类基础上，拟进一步加强经济学和信息工程相交融的交叉学科及信息技术经济管理人才的培养；其二，考虑到四川旅游资源丰富、发展前景广阔的特点，拟适当增设旅游管理专业，重点培养一大批致力于现代旅游管理的专门人才和职业技术骨干；其三，各高校可以结合自身的办学实力、特有的办学传统及服务区域特点，增设物流管理、现代营销、社区管理、医疗卫生管理、体育经营管理、教育经济及教育管理等专业，填补我省在上述某些专业领域的空白，为全面建设小康社会培养一批应用型专门人才。

我国发达地区的发展实践表明，社会经济能否在高水平的基础上实现可持续发展，同该地区的经济管理类学科建设水平密切相关。发展经济管理教育对于促进地区经济发展，提高地区经济管理水平具有重要作用。我省高等经济管理教育要在全国占据一席之地，在国际上有一定影响，关键取决于学科建设水平。当前我省经济管理类学科建设的重点是师资队伍、教育教学硬件设施建设及教学内容和教学方法的改革。在建设中，要突出重点，分类指导。经济管理类学科中，西南财经大学的金融学、政治经济学为国家

级重点学科，其他部属和省属院校的部分经济管理类学科也在国内有一定影响。为保持和继续发扬这些学科在全国的领先地位，省教育和学位主管部门要加大支持力度，同时继续遴选和建设省属重点本科人才培养基地，定期选拔包括经济管理类学科在内的省属重点建设学科。四川省委省政府、各相关地区市委市政府要进一步关注重点学科和重点基地建设，在政策和资金上给予有力的支持。

高等教育的竞争，说到底还是师资队伍水平的竞争，是师资队伍的创新能力和专业技术水平的竞争。只有建设一支高水平的教师和科研人员队伍，才能不断提高教育水平和办学的竞争能力，从而卓有成效地提高受教育对象的知识、技术水平及创造潜能。可采取的措施包括：一是加强对现有教师的培训、提高工作。我省经济管理类专业的师资水平参差不齐，有必要进行系统的培训和提高。四川大学、西南财经大学、电子科技大学和西南交通大学等有义务也有能力为我省部分经济管理类专业教师举办相关课程培训研讨班。二是委托有关学校定向招收博士和硕士研究生，有计划地为四川高校培养一批中青年经济学、管理学教师。三是积极主动地从发达国家和地区物色和引进高层次教学和研究人才。要实行灵活多样的引进和使用办法，建立“四川省国外优秀财经人才库”，壮大我省师资队伍。这样做既能充分利用国外智力资源为经济管理教育服务，也有助于宣传四川，吸引外资，特别是吸引高新技术项目落户四川，促进四川经济社会跨越式发展。

第三，加强省内经济管理教育的协作。要从整体上提高我省经济管理教育的水平，树立我省高等经济管理教育的办学品牌，提高资源的利用效率，亟待加强国内学术交流，加强省内经济管理教育的交流与协作。这方面可以做的很多。首先建议由省教育厅牵头，落实有关高校组织实施。可以成立由全省有丰富的教学经验、教育研究和教学管理经验的经济管理学科专家组成“四川省经济管理教育协作委员会”，聘请省市分管教育或财经的领导挂帅。该协会接受社会、政府主管部门委托，对我省经济管理教育现状及未来改革和发展带有全局性的问题进行调研，提出调研报告，供政府主管部门制定教育政策和规

划时参考。该协会成员要努力推动所在院校和学院（系）之间的资源共享与教育合作。如：在师资队伍上，可以互聘教师授课；在学术研究中，可以联合申报国家级、省部级重点研究项目。此外，还可充分利用四川大学、西南财经大学等院校经济管理类图书资源较为丰富的优势，建立四川财经文献库。该协会还可以接受教育厅

和省学位委员会的委托，开展学科专业质量评估，对一些人才培养质量较差、社会评价较低、单纯追求外延式扩张的办学单位及办学项目，可以向政府部门建议采取相应的整改措施，提高我省经济管理教育的办学水准和办学层次，维护全省经济管理教育的声誉，推进四川经济管理教育的持续、健康发展。

对人才培养模式问题的思考

——兼论西南财大国家经济学基础人才培养基地的人才培养问题

经济学院李瑶萍

一、人才培养模式： 新形势下教育竞争的焦点

今天，人才培养模式问题之所以引起我们的高度关注和探讨，有着国际、国内形势发展的新背景。

首先，从国际形势发展来看。21世纪是人类以智力为核心创造财富，推动社会经济进步和发展的世纪。当前，经济全球一体化，政治格局多极化，文化知识多样化，科学技术日新月异，信息高速传递，知识数量倍增。这一国际经济发展的新形势预示着新一轮世界性竞争的序幕已经拉开。这场竞争的实质是教育的竞争，是人才的竞争，是具有高度创新能力的智能型人才的竞争。

我国作为发展中国家，在发达国家加速发展知识经济的情况下，不能再停留在单纯依赖本国廉价劳动力和自然资源来发展经济的所谓“比较优势战略”定位上。为迎接这一新形势所带来的国际竞争新挑战，我们应抓住机遇积极创建国家创新体系，培养和造就一批能够适应国际竞争新挑战的人才。这涉及人才的数量，尤其是人才的结构、人才的规格和人才的质量。

其次，从国内形势发展来看。近年来，经济的发展，人们生活水平的提高，对高等教育需求的扩大，推动着我国的高等教育以惊人的速度发展。可以说，我国的高等教育已经超越了短缺教

育阶段，以需求为导向，以质量、品牌为目的的新一轮竞争已经开始。这一轮竞争涉及教学质量、人才培养模式等各个方面，标志着高等教育改革走向深入。

综上所述，新形势下教育竞争已聚焦在人才培养模式创新这一战略性的改革主题下。

二、人才培养模式探索的一个案例： 北大“元培班”的启示

1999年，北京大学推出了一项人才培养模式探索的新实验——“元培计划”。“元培计划”取自北大老校长蔡元培先生的名字，同时又赋予它新的含义：元，有开始、基本的意义；培，就是培养。“元培计划”的核心内容是逐步确立本科教育在十年制高等教育体系^①中的基础教育地位。强调本科教育的主要任务是为学生后期研究生阶段乃至整个人生的学习打下厚实的基础，掌握学习和思考问题的方法，获得进一步学习的能力。

实施“元培计划”的目的很明确，是为未来整个北大教育模式改革提供方向，为以后在全校推广新的教育模式提供“试验田”。“元培计划”采取的措施中有两条值得借鉴。

其一，实践学习自由的理念。

^① 十年制高等教育体系中包括本科 4年、硕士生 2年、博士生 4年。

“元培班”自 1995 年开始招生，1995 年 1996 年两届共有 100 个学生。招生突破专业、院系限制，直接按照文理两类招生。学生在全校范围内实行自由选课的分制，学生有选择专业的自由，只要完成该专业的教学计划，就可以取得该专业的学位证书。

在大学一年级的公共基础课结束后，学生开始选择专业。校方有关负责机构曾担心，“元培班”的学生会集中选择少数热门的专业，重现高考“千军万马过独木桥”的景象。但实际情况是，文科班不少同学选择了中文、哲学、历史等所谓“冷门”专业，理科班不少同学选择了物理、化学等基础学科的专业，这恰恰和办“元培班”的初衷是一致的。

与此同时，实行了弹性学制。一般情况下，学生最短 3 年、最长 6 年完成教学计划都被视为正常毕业。

实际上，自由选课、自由选择专业、自由转院系以及实行弹性学制，背后都有一个现代教育的重要价值观，那就是学习自由。学习自由是基于尊重学生个人的志趣，更加注重个性的发展，从而使学生有更大的学习兴趣，有更大的学习和研究的内在动力源。

其二，实施导师点拨的“导师制”。

“元培班”的学生拥有由来自文理科各院系的资深教授担任其导师的特殊待遇，所有导师都是由校长亲自礼聘的。导师着重于对学生综合素质、能力的培养，包括扎实的基础理论、理想和责任心、创意精神，追求真理的毅力以及健康的体魄和团队精神等。这是一个“通才”的概念，而不是造就某一行业的专家，或掌握某项实用技能的专才。这种素质和能力的培养是在与导师的多方面交流中，在学习和实践中潜移默化形成的。

“元培计划”的上述两条措施，实际上体现出教育创新的一种实践，或者说是一种“以内动为本源、以外导为保障”的人才培养模式新的探索。具体地说，就是通过营造学习自由的宽松环境，培育和激发学生学习和研究的内在动力源，这种学习的“内动”过程是教育活动最重要、最本源的因素；与此同时，为学生配备知识学习和思想引领的导师，这种学习的“外导”方式是教育活动有效性、高效性的保障。

“元培计划”给我们的启示是：第一，明确本科教育在十年制高等教育体系中的基础教育定位，人才培养的目标不再是过去的“专才”，而应是掌握基础理论的“通才”；第二，人才培养模式应建立在学生的自主权意识上，以学生为本，尊重学生学习的自主权，构建一个学习自由的软环境，再从外部上采取一些切实有效的配套措施，走出一条具有自身特色的人才培养路子。

三、基地人才培养模式探索： 三个方面的结合

摇摇随着改革在经济领域全面深入的推进，对文化、教育等领域也提出了改革的迫切要求。“统包统分”制的打破，本来是为大学生就业与社会需要之间架起一座“双向选择”，以更好地实现人力资源有效配置的桥梁，但从“统一分配”到“双向选择”有一个过程，这一“转型”将经历一个从旧秩序被打破——混乱无序——新秩序生成和壮大的痛苦过程。其间，“应试教育”以及功利主义（主要指就业选择）的出现，也在某种程度上影响了教育的发展。最突出地表现在高等教育中普遍存在着的畸重畸轻教育失衡的弊端，诸如：重理工，轻人文；重专业，轻基础；重书本，轻实践；重共性，轻个性；重功利，轻素质；等等。结合我校的实践来看，同样存在着“三重三轻”：重财经教育，轻通识教育；重应用经济学，轻理论经济学；重课堂教学，轻实践教学。上述种种弊端，进一步影响到对人才的培养。为此，我们提出，在我校以国家经济学基础人才培养基地的人才培养为“探路先锋”，实行人才培养的“三个结合”。

1. 人才培养理念：经济学基础理论教育与人文教育的结合

国家经济学基础人才培养基地培养什么样的人才，这是一个必须首先明确的前瞻性问题。我们对国家经济学基础人才培养基地人才培养目标的定位是：基础理论型和预备研究型人才。为此，在基地人才培养理念上，应实现经济学基础理论教育与人文教育的结合。具体地说，应特别突出经济学基础理论教育，同时借鉴国内外经济学教育的有益因素，包括课程设置、课程结构、教学方式、教学内容等，强化经济学基本知识、

基础理论、研究方法的培养和训练这一基本指导思想，夯实基础理论功底，使学生具有较扎实的经济学专业知识和较深厚的经济理论基础，更好地领悟方法论原则的真谛。同时，通过专业导师的积极引导，加强基地学生研究问题能力的训练，培养他们研究的基本素质，成为基础理论型和预备研究型人才。

不论是基础理论型还是预备研究型人才，都必须建基于较高的人文素质之上。试想，一个对民族传统文化及历史、地理知识知之甚少 的学生，怎么可能对纷繁复杂的经济现象、经济问题，从社会经济、政治、文化、意识形态、历史与现实等方面多视角、长跨度地加以深刻分析呢？人文教育当是经济学教育乃至高等教育的基础之基础。因为人文教育的目的是教给学生比经济学理论知识更深层次的内容，这就是正确的人生观和价值观，是良好的思维方法，是对国家、对民族的高度责任感。

团队人才培养的支点：教育的理论性与实践性的结合

传统教育模式主要是“传授知识——接受知识”的封闭式教育模式。注重理论知识的传授，无疑是必要的，但是，若教育与现实脱节，与经济发展和社会需要的方方面面脱节，势必会导致教育目标的偏失。

改革开放以来，一方面，“教育立国”对“学以致用”的要求更为迫切；另一方面，“应试教育”却在固化这种脱离实践的传统教育方式。社会主义市场经济的发展，市场机制、供求机制在经济生活中的作用，给教育改革提出的客观要求是：教与学必须以用为落脚点。教育的实践性是高等教育的应有之义，它与理论知识的传授一样，是高等教育人才培养的另一个重要支点。教育的实践性，一是理论知识的传授与现实相联系，把现实社会中需要解决和创新的问题、难题纳入学校教育中，作为教学的新鲜内容和研究解决的主要课题，传授给学生与时俱进的有用知识。二是教育的实践性是理论性的延伸，是学生在课堂上学到的理论知识在实践中应用、检验、丰富的过程，因而是教学过程的一个不可分离的环节，包括提出问题、准备资料、实地调查、研究思考、写作实习论文等内容。

基地人才的培养，走教育的理论性与实践性

相结合的道路，就是要打破传统的封闭式教学模式，脚踏实地地推进开放办学，加强与社会各界的交流，增强学生对改革实践的认知和解释能力，实际上是更有效地培养基地学生的创新能力。

团队人才培养机制：学习自由与流动管理的结合

随着高等教育的迅速发展及就业形势的日益严峻，人才培养的竞争更为加剧。人才培养机制提出了新的挑战。在当前教育思想大讨论的基础上，我们首先要进一步转变教学观念，扩大教学自主权，大力倡导学习自由。一方面，教师在教学中应具有主导性，可以在掌握传授“少而精”的知识的原则下，结合学科、专业性质，补充相关的知识以及鲜活的实践材料，注重“教”的质量的提高。另一方面，重视学生在教学活动中的主体地位，充分调动学生学习的积极性、主动性和创造性，在适当减少课堂教学时间的情况下，为学生创造更多自主学习的条件和空间，积极采取引导式、讨论式、互动式、研究式、开放式（“走出去”）等生动活泼的教学方法，培养学生的创新能力、独立分析和解决问题的能力。

其次，在基地试行流动管理的激励约束机制。流动管理的激励约束机制，包括流出和流入两个方面。流出，又有双层含义：一是主动流出，即学习优秀的基地学生可以申请流出，转入其感兴趣的其他专业，体现学习自由的现代教育的重要价值观；二是被动流出，即在学习上出现严重问题的基地学生，重修课程达 6 个学分（含 6 个学分）以上者，就要实行流动管理体制中的流出规则。在条件许可的情况下，还可以“平行流出”，也可以“垂直接流出”。所谓“平行流出”，是指本年级的横向流动，条件是有院系、专业愿意接收；所谓“垂直接流出”，是指由高年级向低年级纵向流动。流入，是指对学习成绩优秀、各方面表现均佳，尤其是对经济学基础理论有兴趣的外院系、外专业学生，以及经济学专业非基地学生，可以自愿申请，经过有关考试测验并通过后转入基地班学习。

流动管理的激励约束机制是一个动态过程，旨在从内在兴趣和外在强制两个方面促使学生自觉、努力学习，提高学习效率。

金融专业推行双语教学的意义、困难及对策

西南财经大学金融学院 曹廷贵

什么是双语教学？在我们学校有两种理解：第一，使用外文教材，教师用汉语授课，或部分使用汉语、部分使用外语授课；第二，在某专业的整个课程体系中，有一部分课程使用外文教材，教师用外语授课。我们认为，这两种理解都有其合理性，第一种理解更切合我国目前的情况。当然，第二种理解应该是我们努力的目标。

为什么要提倡双语教学？从教育部要求率先实行双语教学的六个专业（金融、国际贸易、法学、信息技术、生物工程、新材料）来看，其意义是明显的：这些专业的国际性强，或者说其发展的对外依赖性强。例如金融，在金融日趋全球化的今天，我们必须及时了解全球金融的发展状况，我们的学生必须具备与国外同行进行无障碍沟通和竞争的能力。因此，使用外文原版教材，特别是英文教材，直接用英语授课，的确很有必要。

但是，笔者认为，实行双语教学的意义绝不仅限于此。现在有一种观点认为，双语教学没有必要，理由是：只要提高外语课和专业课的教学质量，学生就能学好外语和专业，而且我们现在也缺乏双语教学的师资条件。其实，缺乏师资条件不是理由，因为条件可以逐步创造，更何况双语教学也不是对所有课程的要求。关键在于，在专业教学与外语教学截然分离的情况下，我们能够分别提高外语课和专业课的教学质量吗？

前面讲到，金融全球化要求我们紧跟全球金

融的发展，因此，提高专业课的教学质量本身就要求教师和学生有较高的外语水平。现在我们所学的金融学的很多内容实际上都是直接或间接地来源于发达国家的教科书，但由于翻译和理解方面的原因，使得我们的教学内容难免出现一些不确切甚至错误的地方。而一旦使用原版教材，这些问题自然就迎刃而解了。在这里我举一个典型的例子：

在祖国内地，金融通常被翻译成金融，因此，金融系自然也就被译为金融系。但在我国台湾地区，金融系被翻译成货币银行学系，而金融系则被译成财管系。台湾各大学财管系的教学计划与学生的培养方向与祖国内地的金融系大相径庭。这说明了什么呢？这说明海峡两岸的中国人对金融的理解有差异。在这里我们遇到的绝不仅仅是一个翻译问题，而的确与理解有关。

金融在祖国内地被理解为“货币资金的融通”^①，而金融又通常被翻译成金融，换言之，人们经常在金融和金融之间划上一个等号。但在一般的意义上，金融有三层涵

^① 黄达等主编：《中国金融百科全书》，北京，经济管理出版社，1992；尚明主编：《金融辞海》，长春，吉林人民出版社，1992；王益等主编：《当代金融辞典》，北京，中国经济出版社，1992

义：首先是指货币资金的管理，特别是由政府、公司和大型组织对大额货币资金的管理；其次是指货币资金，特别是由银行或类似的机构提供的用于帮助企业经营的货币资金；第三，是指为公共活动、组织和企业等提供货币资金，特别是大额的货币资金。^①由此可见，货币资金不等于货币资金的融通，因此不等于金融。这意味着当人们经常把货币资金翻译成金融的时候，可能时有错误发生，而错误也的确在发生。^②这方面的例子还可以举出很多。例如，现在人们经常谈论的网络银行所对应的英文名称往往是网络银行，也就是说，人们实际上谈的是网络银行业务。

单纯的翻译错误并不可怕，可怕的是这种错误与我们对金融和金融教育的理解相联系。目前，在祖国内地从事金融教育的人大都承认，我们的金融教育偏重于所谓的“宏观金融”，而忽视了“微观金融”。这实际上等于承认，我们过去对货币资金的理解是片面的，即只注意到货币资金中与“宏观经济”有关的部分，而不注意其与“微观经济”有关的部分。

实际上，货币资金一词的三层涵义是相互联系、不可分割的。货币资金的核心是货币资金。对于一个企业或组织来说，不论其追求的目标是利润最大化、股东权益最大化还是企业价值最大化，或者是收入与支出的平衡，它们都必须对货币资金的运动进行管理。因为资金的货币形态是经营管理的出发点和归宿点，不论资金运动在不同企业和组织的经营管理过程中如何变换形态，经营管理者都需要从价值形态上，即从货币形态上对其进行反映和管理。也就是说，在经营管理者眼中，非货币形态的资金只是货币资金处于增值过程中的一种暂时状态，它本质上还是货币资金。因此，作为货币资金的货币资金管理绝不意味着只管理货币形态的资金，而是指从货币的角度对整个资金运动进行管理。因为货币资金不是静止的，它处于运动中，不仅在一个企业和组织的内部运动，而且在本质上运动于不同的市场主体之间。实际上，如果没有这种运动，也就没有货币资金本身。所以，在市场经济运行的过程中，货币资金在不同市场主体之间的分布肯定是不断变动的，也就必然会产生所谓的资金盈余单位和资金赤字单位，决定了货币资金的需

求和提供货币资金的活动，也就是人们常说的货币资金的融通。

可见，对于金融专业教育来说，推行双语教学的意义，不仅仅在于它能使我们跟上世界金融迅速发展的步伐，还有利于我们对现有金融专业教育的改造，有利于我们培养出更加务实的金融人才。

现在我们来谈第二个问题，即英语教学的质量。英语教学的质量不能满足实际的需要，这是一个公认的事实。全面探讨这个问题显然超出了本文的范围，本文仅从金融专业英语教育的角度来考察这个问题。

《金融专业英语》这门课程已开设多年。之所以开设这门课程，是因为我们发现学生在完成了大学两年的普通英语学习以后，即使通过了英语四级或六级考试，在阅读专业英语资料方面仍然困难重重。我们希望通过这门课程的学习来提高学生阅读英文专业资料的能力，所以在教材内容上尽量考虑涉及金融的方方面面，于是就变成了一个“大杂烩”；在讲授上主要采取的是“英译汉”的形式，考试自然也是考“英译汉”。当然，这门课程或多或少对提高学生阅读英语专业资料的能力有所帮助，不过它的作用是极其有限的。这就好像大多数非英语专业的学生在通过英语四级、六级考试之后，阅读普通英语资料的兴趣和没有实质性提高一样。因此，和普通英语教学一样，如何通过这门课程培养学生对英语的兴趣和使用英语的能力才是问题的关键。

经验告诉我们，在授课上采取“英译汉”的形式问题很多。第一，翻译可能不确切，这种情况实际上不可避免。第二，即使翻译确切，学生也未必真的理解。换言之，教师可能只是将学生不能很好理解的英文词换成了学生仍然不能很好理解的中文词而已。也就是说，《金融专业英语》的教学必须重在理解，而不能重在翻译。如果强调理解，教材就不能是“大杂烩”，而应该是具有内在逻辑联系的教科书。所以，高质量的原版教材是最好的选择。

^① 《牛津高阶英汉双解词典》（第7版），北京，外语教学与研究出版社，2003。

^② 曹廷贵：《对金融及金融教育理念的一点看法》，载《财经科学》，2004（1）。